



Informativo de Kakamigahara

Destaques

- Festivais de verão
- Piscina municipal
- English Cooking

Setor de cultura e intercâmbio (Salão Internacional)

Atendimento para estrangeiros de segunda à sexta, entre as 8:30 e 17:00 no edifício Sangyo Bunka Center, 1F.
 Telefone 058-383-1417
 Email salon@kakamigahara.vrtc.net
 Website www.kia1986.org
 Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/kiakakamigahara)
 Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa gratuitamente.

Atendimento fora de horário — 納付相談

Imposto municipal		
Data	13 de julho	9 ~ 12 de julho
Horário	13:00 ~ 17:00	17:15 ~ 20:00
Local	Zeimu-ka (Setor de imposto)	
Telefone	058-383-4773	

Seguro de saúde		
Data	13 de julho	9 ~ 12 de julho
Horário	13:00 ~ 17:00	17:15 ~ 20:00
Local	Iryo Hoken-ka (Setor de seguro de saúde)	
Telefone	058-383-1112	

- * Utilize a entrada norte da prefeitura, próxima à máquina de emissão de documentos.
- * Nestes horários estaremos atendendo também por telefone.
- * Não haverá tradutor.



Exame médico infantil - 幼児健康診断

Horário de recepção 13:00 ~ 13:30
Sogo Fukushi Kaikan Crianças de Naka, Kawashima, Sohara e região escolar Inaba
Higashi Hoken Ct. Crianças de Unuma

- * Trazer a caderneta de saúde materno-infantil (Boshi Kenko Techou) preenchida.
- * Trazer a caderneta Asuka.
- * O exame pode ser feito em qualquer um dos locais, porém pedimos que compareça ao local correspondente.
- * As crianças que não puderam fazer o exame no mês anterior podem fazer o exame este mês.

Exame de 4 meses			
Data		Local	Nascimento da criança
Agosto	5 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de março
	6 (ter)		16~31 de março
	7 (qua)	Higashi Hoken Sodan Ct.	Março de 2019

Exame de 11 meses			
Data		Local	Nascimento da criança
Agosto	28 (qua)	Sogo Fukushi Kaikan	Setembro de 2018
	30 (sex)	Higashi Hoken Sodan Ct.	

Exame de 1 ano e 6 meses			
Data		Local	Nascimento da criança
Agosto	16 (sex)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de janeiro
	19 (seg)		16~31 de janeiro
	20 (ter)	Higashi Hoken Sodan Ct.	Janeiro de 2018

- * Compareça com os dentes bem escovados, teremos exame de dente.
- * Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

Exame de 3 anos			
Data		Local	Nascimento da criança
Agosto	21 (qua)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de julho
	23 (sex)		16~31 de julho
	26 (seg)	Higashi Hoken Sodan Ct.	1~10 de julho
	27 (ter)		11~31 de julho

- * Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.
- * Trazer o recipiente de exame de urina

Informação
Kenko Kanri-ka
058-383-1115



English Cooking w/ Jason – キッズ料理

Traga seu filho para preparar um “No Bake Cookie” junto com nosso tradutor americano.

Data 2 de agosto (sex), 13:00~15:00

Local Sangyo Bunka Center 4F

Público 10~12 anos (4~6º.ano do Shogakko)

Vagas 24 crianças (por ordem de inscrição)

Valor ¥500

Inscrição direto no escritório da KIA ou envie um e-mail titulado “kids international cooking” constando “endereço, nome, telefone e idade” para kia@city.kakamigahara.gifu.jp

Prazo 19 de julho

Informação

KIA 058-383-1426

Piscina Municipal Externa – レジャープール

Funcionamento

Data 29/6 ~ 1/9

* até o dia 19/7, somente nos finais de semana e feriados.

Horário 9:00 ~ 18:00 (entrada até 17:00)

* no dia 10/8, 9:00 ~ 17:00 (16:00) devido ao show de fogos de artifício

Valor Geral 60 anos~ 15~18 anos 6~15 anos

¥800 ¥500 ¥500 ¥300

* Nos dias 30 de junho, 7, 13 e 14 de julho, a piscina oficial de 50 metros não poderá ser utilizada.

Informação

Piscina Municipal 058-370-6506

Alertas e desastres naturais – 避難情報

Os estados de alerta podem ser classificados em 5 níveis.

Nível	Emissão	Orientação
1	Agência Meteorológica	Fique atento à novas informações
2	Agência Meteorológica	Certifique as rotas, locais e maneiras de evacuação.
3	Município	As pessoas com dificuldades devem iniciar a evacuação.
4	Município	Todos devem iniciar a evacuação.
5	Município	Situação grave. Aja de acordo com o necessário.

Informação

Setor de prevenção de desastres 058-383-1190

Festivais de verão – 夏祭り

Festival do lago Ogase

Data 20 de julho
Local Kakami Ogase-machi 7 (Próximo ao lago Ogase)

Apresentação de Taiko, barracas de entretenimento e alimentação e show de fogos de artifício 19:45~20:40.

Mais informações
058-383-9925
090-6099-1563 (no dia do evento)

Kawashima San san Matsuri

Data 27 e 28 de julho
Local Kawashima Kasada-cho, Kasen Kankyo Rakuen (próximo ao aquário AQUA TOTO)

O festival realizado no parque Kasen Kankyo Rakuen contará com barracas de alimentação e eventos variados

Mais informações
058-383-9925
090-6099-1563 (no dia do evento)

Festival Nihon Line

Data 10 de agosto
Local Kisogawa Twin Bridge
Horário 19:30 ~ 20:20

Festival realizado em parceria com a cidade de Inuyama.
Entre os dias 1~9 de agosto teremos aproximadamente 200 tiros de fogos de artifício a partir das 19:50, durante aproximadamente 10 minutos

Mais informações
058-383-9925
058-385-1877 (no dia do evento)

Isenção de aposentadoria – 年金免除申請

A partir de julho, é possível solicitar a isenção da aposentadoria do período de 7/2019~6/2020. O valor da isenção dependerá da sua renda anual do ano anterior. Aqueles que saíram do emprego também podem solicitar a isenção apresentando sua carta de desligamento (Rishoku-hyo). É possível solicitar a isenção para até 2 anos retroativos.

Informação
Shimin-ka 058-383-1113
Minami Nenkin Jimu-sho 058-273-6161